



PREZYDENT MIASTA ZIELONA GÓRA

ul. Podgórna 22
65- 424 Zielona Góra



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



DO-ZP.271.2.10.2018

Zielona Góra, 7 lutego 2019 r.

RISS 4423421

Wykonawcy

zainteresowani udziałem

w nw. postępowaniu

dotyczy: przetargu nieograniczonego pn.: **Usługa asysty technicznej i konserwacji Zintegrowanego Systemu Zarządzania Miastem OTAGO.**

W dniu 31 stycznia 2019 r. wpłynęły pytania dotyczące treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) w niniejszym postępowaniu. Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. *Prawo zamówień publicznych* (Dz. U. z 2018 r., poz. 1986) przekazuję treść pytań wraz z wyjaśnieniami.

Pytanie 1

W Załączniku nr I.4 do SIWZ (projekcie umowy) w §8 Zamawiający określił katalog kar umownych zastrzeżonych wyłącznie na rzecz Zamawiającego, nie wprowadzając dla równowagi kontraktowej żadnego ich ograniczenia.

Pytanie: Czy w celu zrównoważenia sytuacji kontraktowej Zamawiający doda obok przedmiotowego katalogu postanowienie ograniczające łączną wysokość kar umownych np. do 20 % i doda w tym celu postanowienie np. w brzmieniu: „Łączna odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu kar umownych określonych w Umowie jest ograniczona do kwoty wynoszącej 20% dwunastokrotności wynagrodzenia miesięcznego netto określonego w §6 ust. 1 lit. a) Umowy.”

Wykonawca zauważa, iż nielimitowana możliwość naliczania kar umownych oznacza niemożliwość ustalenia maksymalnej wysokości kar, więc taka konstrukcja może być uznana za nieważną. Wprowadzenie limitu kar umownych pozwoli również wykonawcom na dokładniejsze określenie ryzyka kontraktowego, które ma przełożenie na cenę.

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez dodanie w §8 ust.7 o treści:

„Łączna wysokość kar umownych , które może naliczyć Zamawiający w związku z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem przedmiotu umowy nie może przekroczyć 25 % wynagrodzenia określonego w §6 ust. 2).”

Pytanie 2 i 3

Pytanie: Czy mając na uwadze treść dobrych praktyk opublikowanych przez Urząd Zamówień Publicznych w zakresie realizacji umów IT, Zamawiający oprócz limitu kar wprowadzanego w Umowie Zamawiający wprowadzi ograniczenie odpowiedzialności kontraktowej Wykonawcy, np. do kwoty 100% dwunastokrotności wynagrodzenia miesięcznego netto określonego w §6 ust. 1 lit. a) Umowy oraz wyłączy odpowiedzialność Wykonawcy w zakresie utraconych korzyści?

Brak określenia limitu odpowiedzialności Wykonawcy odbiega od standardów stosowanych na rynku usług IT. Zgodnie z dokumentem „ANALIZA DOBRYCH PRAKTYK W ZAKRESIE REALIZACJI UMÓW IT, ZE SZCZEGÓLNYM UWZGLĘDNIENIEM SPECYFIKI PROJEKTÓW INFORMATYCZNYCH 7 OSI PRIORYTETOWEJ PO IG” (dalej Analiza), udostępnionej przez Urząd Zamówień Publicznych (dokument przygotowany na zlecenie Władzy Wdrażającej Programy Europejskie w ramach projektu POIG.070100-00-001/08 pn. "Projekt Systemowy dla wspierania działań w zakresie budowy elektronicznej administracji", współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa), „Standardem w umowach dotyczących systemów informatycznych jest ograniczenie odpowiedzialności kontraktowej stron do określonej wysokości określanej kwotowo lub do wartości umowy” (str. 54 ww. Analizy) oraz „(...) standardowo w umowach IT, odpowiedzialność stron jest ograniczana do szkody rzeczywistej. Jest to podyktowane potrzebą wyeliminowania sytuacji, w której strona będzie odpowiadała za trudne do skwantyfikowania utracone korzyści drugiej strony” (str. 55 Analizy). Zapis uwzględniający powyższe standardy rynkowe mógłby mieć następujące brzmienie i stanowić ustęp w §8 np. w brzmieniu: *„Z zastrzeżeniem postanowień umowy przewidujących dalej idące ograniczenia lub wyłączenia odpowiedzialności odszkodowawczej Wykonawcy i w zakresie, w jakim jest to dopuszczalne w świetle bezwzględnie obowiązujących przepisów prawnych wszelka i całkowita odpowiedzialność odszkodowawcza Wykonawcy względem Zamawiającego za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy obejmuje wyłącznie rzeczywistą stratę Zamawiającego, z wyłączeniem w całości utraconych korzyści Zamawiającego, a nadto ograniczona jest do kwoty wynoszącej 100% dwunastokrotności wynagrodzenia miesięcznego netto określonego w §6 ust. 1 lit. a) Umowy.”* Ponadto konieczna byłaby zmiana brzmienia ust.3 w §8 na następujące: *„Zamawiającemu przysługuje prawo żądania odszkodowania uzupełniającego ponad zastrzeżone kary umowne do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody na zasadach ogólnych kodeksu cywilnego z wyłączeniem w całości utraconych korzyści, a ponadto do limitu odpowiedzialności odszkodowawczej Wykonawcy względem Zamawiającego za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy wskazanego poniżej tj. do kwoty wynoszącej 100% dwunastokrotności wynagrodzenia miesięcznego netto określonego w §6 ust. 1 lit. a) Umowy.”*

Pytanie: Wykonawca sygnalizuje, że ust. 4 w §8 Umowy regulują tą samą kwestię co ust. 3, czy mając na uwadze powyższe Zamawiający usunie ust. 4 w §8?

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez usunięcie w §8 ust.4.

Pytanie 4

W Załączniku nr I.4 do SIWZ (projekcie umowy) w §8 ust. 1 lit b) jako przesłankę odstąpienia Zamawiający wskazał przyczyny leżące po stronie Wykonawcy, a nie okoliczności za które Wykonawca ponosi odpowiedzialność. Zgodnie z dokumentem „ANALIZA DOBRYCH PRAKTYK W ZAKRESIE REALIZACJI UMÓW IT, ZE SZCZEGÓLNYM UWZGLĘDNIENIEM SPECYFIKI PROJEKTÓW INFORMATYCZNYCH 7 OSI PRIORYTETOWEJ PO IG” (dalej Analiza): „Standardem w umowach IT powinno być określanie odpowiedzialności Wykonawcy za zwłokę.” (strona 58 Analizy). - czyli za okoliczności, za które Wykonawca ponosi odpowiedzialność.

Pytanie: Czy mając na uwadze powyższe Zamawiający dokona zmian zapisów w §8 ust. 1 lit b) projektu umowy i jako przesłankę odpowiedzialności Wykonawcy z tytułu kary umownej w przypadku odstąpienia wskaże okoliczności, za które Wykonawca ponosi odpowiedzialność (w miejsce „przyczyn leżących po stronie Wykonawcy”)?

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez zmianę treści w §8 ust.1:

Było:

„za odstąpienie przez Zamawiającego od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 10% kwoty brutto, o której mowa w § 6 ust. 2 umowy.”

Jest:

„za odstąpienie przez Zamawiającego od umowy z przyczyn za które Wykonawca ponosi odpowiedzialność w wysokości 10% kwoty brutto, o której mowa w § 6 ust. 2 umowy.”

Pytanie 5

Pytanie: Czy mając na uwadze fakt, iż przedmiotem niniejszej umowy jest m.in. usuwanie Błędów Zamawiający wyłączy reżim rękojmi i doda np. w §10 ustęp w brzmieniu *„Mając na uwadze fakt, iż niemniejsza Umowa zawiera zobowiązania Wykonawcy do usuwania Błędów krytycznych/niekrytycznych w Systemie, Strony wyłączają zastosowanie przepisów kodeksu cywilnego oraz innych regulujących odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu rękojmi do niniejszej umowy i umów zawartych na jej podstawie.”*?

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez dodanie w §10 ust.8 o treści:

„Mając na uwadze fakt, iż niemniejsza Umowa zawiera zobowiązania Wykonawcy do usuwania Błędów krytycznych/niekrytycznych w Systemie, Strony wyłączają zastosowanie przepisów regulujących odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu rękojmi do niniejszej umowy w zakresie Przedmiotu Umowy opisanego w §1 ust. 1) pkt a).”

Pytanie 6

W Załączniku nr I.4 do SIWZ (projekcie umowy) w §6 ust. 1 lit b) Umowy ppkt xii wskazano: „warunkiem zapłaty wynagrodzenia za realizację usług opisanych w §1, ust.1, pkt. b), jest podpisany

przez Strony protokół odbioru bez uwag". Jako podstawę odbioru usług opisanych w §1, ust.1, pkt. b) wskazano protokół odbioru bez „uwag”. Nie zdefiniowano jednak co Zamawiający rozumie pod pojęciem „uwag”, w kontekście tego elementu przedmiotu Umowy oraz nie uregulowano sytuacji, a dokładnie skutków zaniechania/odmowy podpisania przez Zamawiającego protokołów pomimo wykonania zgodnie z umową i projektem Wykonawcy przedmiotowych usług. W ocenie Wykonawcy w takim przypadku Wykonawca winien mieć możliwość/prawo wystawienia jednostronnego protokołu odbioru. Zgodnie Analizą „Zamawiający powinien uregulować także kwestię tzw. odbioru milczącego, tj. sytuacji gdy Zamawiający nie dokonuje odbioru w terminie wyznaczonym w umowie, ani też nie zgłasza uwag oraz nie odmawia odebrania konkretnej fazy / etapu lub całego systemu. Strony powinny więc określić konsekwencje tego rodzaju braku działania Zamawiającego i określić procedurę postępowania w takim przypadku”

Pytanie: Co Zamawiający rozumie pod pojęciem „uwag” Czy przez uwagę zamawiający rozumie zastrzeżenie do wykonania danej usługi opisanej w §1, ust.1, pkt. b) polegające na wykonaniu jej w sposób niezgodny z Umową i projektem Wykonawcy?

Pytanie: Czy mając na uwadze powyższe braki w regulacji procedury odbiorowej Zamawiający uzupełni projekt umowy i doda postanowienie w brzmieniu: *„Jeżeli bez uzasadnionej przyczyny Zamawiający nie stawia się do odbioru lub bez uzasadnionej przyczyny odmówi podpisania danego protokołu odbioru, w szczególności w przypadku wykonania usług opisanych w §1, ust.1, pkt. b) (lub danej usługi) zgodnie z Umową i projektem Wykonawcy, Wykonawca będzie miał prawo do dokonania odbioru jednostronnego, w tym jednostronnego sporządzenia i podpisania danego protokołu odbioru, z zaznaczeniem przyczyny odmowy złożenia podpisu przez Zamawiającego.”?*

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez zmianę treści w §1 ust.1 lit. a) ppkt xii:

Było:

„usuwanie błędów w bazie danych powstałych z powodu nieprawidłowego działania Systemu.”

Jest:

„usuwanie błędnych zapisów w bazie danych powstałych z powodu nieprawidłowego działania Systemu.”

Pytanie 7 - 8

W Załączniku nr I.4 do SIWZ (projekcie umowy) w §6 ust. 1 lit b) Umowy ppkt xii wskazano: „warunkiem zapłaty wynagrodzenia za realizację usług opisanych w §1, ust.1, pkt. b), jest podpisany przez Strony protokół odbioru bez uwag”. Jako podstawę odbioru usług opisanych w §1, ust.1, pkt. b) wskazano protokół odbioru bez „uwag”. Nie zdefiniowano jednak co Zamawiający rozumie pod pojęciem „uwag”, w kontekście tego elementu przedmiotu Umowy oraz nie uregulowano sytuacji, a dokładnie skutków zaniechania/odmowy podpisania przez Zamawiającego protokołów pomimo wykonania zgodnie z umową i projektem Wykonawcy przedmiotowych usług. W ocenie Wykonawcy w takim przypadku Wykonawca winien mieć możliwość/prawo wystawienia jednostronnego protokołu odbioru. Zgodnie Analizą „Zamawiający powinien uregulować także kwestię tzw. odbioru milczącego, tj. sytuacji gdy Zamawiający nie dokonuje odbioru w terminie wyznaczonym w umowie, ani też nie zgłasza uwag oraz nie odmawia odebrania konkretnej fazy / etapu lub całego systemu. Strony

powinny więc określić konsekwencje tego rodzaju braku działania Zamawiającego i określić procedurę postępowania w takim przypadku”

Pytanie: Co Zamawiający rozumie pod pojęciem „uwag” Czy przez uwagę zamawiający rozumie zastrzeżenie do wykonania danej usługi opisanej w §1, ust.1, pkt. b) polegające na wykonaniu jej w sposób niezgodny z Umową i projektem Wykonawcy?

Pytanie: Czy mając na uwadze powyższe braki w regulacji procedury odbiorowej Zamawiający uzupełni projekt umowy i doda postanowienie w brzmieniu: *„Jeżeli bez uzasadnionej przyczyny Zamawiający nie stawia się do odbioru lub bez uzasadnionej przyczyny odmówi podpisania danego protokołu odbioru, w szczególności w przypadku wykonania usług opisanych w §1, ust.1, pkt. b) (lub danej usługi) zgodnie z Umową i projektem Wykonawcy, Wykonawca będzie miał prawo do dokonania odbioru jednostronnego, w tym jednostronnego sporządzenia i podpisania danego protokołu odbioru, z zaznaczeniem przyczyny odmowy złożenia podpisu przez Zamawiającego.”?*

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez dodanie w §10, o treści:

§10 ODBIORY

1. Zamawiający ma prawo kontroli sposobu wykonania przedmiotu umowy.
2. Wykonawca zapewni Zamawiającemu wgląd w realizację Przedmiotu Umowy oraz w przypadku wniosku Zamawiającego udzieli mu stosownych wyjaśnień.
3. Strony postanawiają, że z czynności każdego odbioru będzie spisany protokół zawierający wszelkie ustalenia i zastrzeżenia dokonane w toku odbioru, jak też termin na usunięcie stwierdzonych przy odbiorze wad lub usterek.
4. W odbiorach usług uczestniczy każdorazowo Komisja Odbioru.
5. Zamawiający może dokonać protokołarnego odbioru warunkowego z zastrzeżeniami, przy jednoczesnym zdefiniowaniu zakresów i terminów usunięcia przyczyn zgłoszonych zastrzeżeń.
6. Dokonanie odbioru warunkowego zwalnia Wykonawcę z odpowiedzialności za zwłokę w realizacji przedmiotu odbioru pod warunkiem dotrzymania przez Wykonawcę wyznaczonego w protokole odbioru terminu usunięcia przyczyny zgłoszonych zastrzeżeń.
7. W odbiorach uczestniczą każdorazowo: Wykonawca, Inżynier kontraktu, przedstawiciele Zamawiającego.
8. Jeżeli w toku czynności odbioru zostaną stwierdzone wady lub usterki to Zamawiającemu przysługują następujące uprawnienia:
 - a. Jeżeli wady lub usterki nadają się do usunięcia, może odmówić dokonania odbioru przedmiotu zamówienia do czasu usunięcia Wad/Usterek.
 - b. Jeżeli wady lub usterki nie nadają się do usunięcia, to:
 - i. jeżeli nie uniemożliwiają one użytkowania przedmiotu odbioru zgodnie z jego przeznaczeniem, Zamawiający może odpowiednio obniżyć wynagrodzenie,
 - ii. jeżeli wady uniemożliwiają użytkowanie przedmiotu odbioru zgodnie z jego przeznaczeniem, Zamawiający może odstąpić od Umowy bez zapłaty za przedmiot odbioru lub żądać od Wykonawcy wykonania przedmiotu odbioru po raz drugi bez dodatkowego wynagrodzenia.

9. Wykonawca zobowiązany jest usuwać wady lub usterki na bieżąco, jednak nie później niż to wynika z zapisów w protokołach.
10. Wykonawca zobowiązany jest do zawiadomienia Zamawiającego na piśmie o usunięciu wad lub usterek stwierdzonych w trakcie odbioru.
11. Zamawiający dokona protokolarnie odbioru zgłoszonych wad lub usterek po usunięciu wad lub usterek w terminie 5 dni od daty otrzymania zawiadomienia.
12. Do czasu usunięcia wad lub usterek i podpisania przez Komisję Odbioru Protokołu Odbioru bez zastrzeżeń, Przedmiot Umowy nie jest odebrany i nie jest uznany za wykonany.
13. Wykonawca zobowiązany jest do usunięcia wad lub usterek stwierdzonych przez Komisję Odbioru w terminie wyznaczonym przez Komisję Odbioru.
14. Jeżeli bez uzasadnionej przyczyny Zamawiający odmówi podpisania protokołu odbioru, w szczególności w przypadku wykonania usług opisanych w §1, ust.1, pkt. b) zgodnie z Umową, Wykonawca będzie miał prawo do dokonania odbioru jednostronnego, w tym jednostronnego sporządzenia i podpisania danego protokołu odbioru, z zaznaczeniem przyczyny odmowy złożenia podpisu przez Zamawiającego.

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez dodanie zmianę numeracji §10 na §11.

Pytanie 9

W Załączniku nr I.4 do SIWZ (projekcie umowy) w §2 ust. 3 lit. k) oraz §2 ust. 4 lit. t) wskazano, iż: „(...) *Nie wykorzystane godziny w ramach powiększonego limitu w kolejnym miesiącu nie ulegają przypadkowi – powodują zwiększenie kolejnego limitu na kolejny miesiąc.*” - zapis ten odnosi się w przypadku §2 ust. 3 lit. k) do puli Roboczogodzin wskazanej na konsultacje telefoniczne w każdym miesiącu świadczenia usługi (okresie rozliczeniowym) określony §2 ust. 3 lit. f.). Nie do końca jasny jest ten zapis w kontekście §2 ust. 4 lit. t) bo w umowie nie określono limitu ilości problemów/pytań w ramach konsultacji elektronicznych (świadczenie to jest niezwymiarowane). Wskazana powyżej zasada kumulacji jest problematyczna w przypadku gdy dojdzie do skumulowania w danym miesiącu ilości większej niż 160 - 168 Roboczogodzin (w zależności od ilości Dni Roboczych w danym miesiącu). Nie będzie możliwe wykorzystanie „fizycznie” większej puli z uwagi na fakt, iż usługa ta jest świadczona w Dniach roboczych w Godzinach Roboczych.

Pytanie: Czy mając na uwadze powyższe uwagi Zamawiający zmodyfikuje wskazane powyżej postanowienie, nadając mu następujące brzmienie: *„Nie wykorzystane godziny w ramach powiększonego limitu w kolejnym miesiącu nie ulegają przypadkowi – powodują zwiększenie kolejnego limitu na kolejny miesiąc, przy czym łączny, maksymalny wymiar Roboczogodzin świadczenia przedmiotowej usługi w każdym miesiącu jej świadczenia nie będzie przekraczał 160 - 168 Roboczogodzin (w zależności od ilości Dni Roboczych w danym miesiącu).”?*

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez zmianę treści w §2 ust.3 lit. k):

Było:

„niewykorzystanie uprawnienia do skorzystania z konsultacji telefonicznych w maksymalnym wymiarze określonym powyżej (w danym miesiącu świadczenia usługi) powoduje zwiększenia limitu w miesiącu następnym. Nie wykorzystane godziny w ramach powiększonego limitu w kolejnym miesiącu nie ulegają przypadkowi – powodują zwiększenie kolejnego limitu na kolejny miesiąc,”

Jest:

„niewykorzystanie uprawnienia do skorzystania z konsultacji telefonicznych w maksymalnym wymiarze określonym powyżej (w danym miesiącu świadczenia usługi) powoduje zwiększenia limitu w miesiącu następnym. Nie wykorzystane godziny w ramach powiększonego limitu w kolejnym miesiącu nie ulegają przypadkowi – powodują zwiększenie kolejnego limitu na kolejny miesiąc przy czym łączny, maksymalny wymiar Roboczogodzin świadczenia przedmiotowej usługi w każdym miesiącu jej świadczenia nie będzie przekraczał 160 - 168 Roboczogodzin (w zależności od ilości Dni Roboczych w danym miesiącu),”

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez zmianę treści w §2 ust.4 lit. t):

Było:

„limit na zgłoszenie i przekazanie pytań dotyczy danego miesiąca świadczenia usługi, niewykorzystanie uprawnienia do zgłoszenia i przekazania problemów/pytań w maksymalnym wymiarze określonym powyżej (w danym miesiącu świadczenia usługi) powoduje zwiększenie limitu w miesiącu następnym. Nie wykorzystane godziny w ramach powiększonego limitu w kolejnym miesiącu nie ulegają przypadkowi – powodują zwiększenie kolejnego limitu na kolejny miesiąc,”

Jest:

„limit na zgłoszenie i przekazanie pytań dotyczy danego miesiąca świadczenia usługi, niewykorzystanie uprawnienia do zgłoszenia i przekazania problemów/pytań w maksymalnym wymiarze określonym powyżej (w danym miesiącu świadczenia usługi) powoduje zwiększenie limitu w miesiącu następnym. Nie wykorzystane godziny w ramach powiększonego limitu w kolejnym miesiącu nie ulegają przypadkowi – powodują zwiększenie kolejnego limitu na kolejny miesiąc przy czym łączny, maksymalny wymiar Roboczogodzin świadczenia przedmiotowej usługi w każdym miesiącu jej świadczenia nie będzie przekraczał 160 - 168 Roboczogodzin (w zależności od ilości Dni Roboczych w danym miesiącu),”

Pytanie 10

W poradniku opublikowanym przez UODO pn. „Ochrona danych osobowych w miejscu pracy Poradnik dla pracodawców dotyczący zatrudnienia” w odpowiedzi na jedno z pytań (strona 41 poradnika): Czy, a jeśli tak, to, na jakich zasadach osoby wykonujące usługi na podstawie umów cywilnoprawnych mają dostęp do danych będących w dyspozycji ich administratora? UODO wskazał, że „(...) W sytuacji, gdy administrator korzysta również z cywilno-prawnych form zatrudnienia (w tym także samozatrudnienia), gdzie tak zatrudnione osoby w efekcie przy przetwarzaniu danych osobowych korzystają ze środków i rozwiązań organizacyjnych administratora (np. systemów, pomieszczeń), a ponadto robią to na polecenie administratora, również należy uznać upoważnienie, jako warunek dopuszczający przetwarzanie danych. Administrator, zgodnie z zasadą rozliczalności, powinien móc udowodnić fakt udzielenia upoważnienia do przetwarzania danych. W takich sytuacjach, co do zasady nie dochodzi więc do powierzenia przetwarzania danych.”

Pytanie: Czy mając na uwadze powyższą interpretację, która de facto potwierdza wcześniejszą praktykę oraz różnorodność form zatrudnienia osób w branży IT, Zamawiający doda do par. 7 projektu umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych ustęp w następującym brzmieniu: „*Za inny podmiot przetwarzający, o którym mowa w ust. 1 i 2 powyżej nie uważa się osób fizycznych, w tym także tzw. samozatrudnionych (tj. osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą w oparciu o wpis do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej) współpracujących z Przetwarzającym na podstawie dowolnej umowy cywilnoprawnej pod warunkiem, że osoby te przy wykonywaniu czynności przetwarzania danych osobowych, o których mowa w §2 ust. 1 Umowy korzystają ze środków i rozwiązań organizacyjnych Przetwarzającego (m.in. systemów informatycznych, sprzętu komputerowego, pomieszczeń), wykonują te czynności osobiście i na polecenie Przetwarzającego (zgodne z polecaniem administratora) oraz nie zatrudniają pracowników. Przetwarzanie danych osobowych o których mowa w §2 ust. 1 Umowy przez te osoby nie wymaga zawarcia umowy dalszego przetwarzania danych osobowych (podpowierzenia). Warunkiem dopuszczającym przetwarzanie tych danych osobowych przez te osoby jest upoważnienie nadane przez Przetwarzającego.*”?

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych poprzez dodanie w §7 ust.6 o treści:

„6. Za inny podmiot przetwarzający, o którym mowa w ust. 1 i 2 powyżej nie uważa się osób fizycznych, w tym także tzw. samozatrudnionych (tj. osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą w oparciu o wpis do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej) współpracujących z Przetwarzającym na podstawie dowolnej umowy cywilnoprawnej pod warunkiem, że osoby te przy wykonywaniu czynności przetwarzania danych osobowych, o których mowa w §2 ust. 1 Umowy korzystają ze środków i rozwiązań organizacyjnych Przetwarzającego (m.in. systemów informatycznych, sprzętu komputerowego, pomieszczeń), wykonują te czynności osobiście i na polecenie Przetwarzającego (zgodne z polecaniem administratora) oraz nie zatrudniają pracowników. Przetwarzanie danych osobowych o których mowa w §2 ust. 1 Umowy przez te osoby nie wymaga zawarcia umowy dalszego przetwarzania danych osobowych (podpowierzenia). Warunkiem dopuszczającym przetwarzanie tych danych osobowych przez te osoby jest upoważnienie nadane przez Przetwarzającego”

Pytanie nr 11

dotyczy Załącznika nr. 1.4 Wzór umowy:

I. Definicje:

„Godziny Robocze – oznaczają godziny pomiędzy 7:30 a 16:30 w Dni Robocze.”

Prosimy o zmianę godzin tj. pomiędzy 8:00 a 16:00, obecny wymóg przewiduje 9-cio godzinny dzień pracy.

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez zmianę treści w części Definicje:

Było:

„Godziny Robocze – oznaczają godziny pomiędzy 7:30 a 16:30 w Dni Robocze”

Jest:

„Godziny Robocze – oznaczają godziny pomiędzy 8:00 a 16:00 w Dni Robocze”.

„Zgłoszenie - czynność poinformowania Wykonawcy przez Zamawiającego o fakcie zaistnienia Błędu w Systemie za pomocą któregośkolwiek ze sposobów wskazanych w Umowie”

Prosimy o doprecyzowanie powyższej definicji w zakresie sposobów komunikacji poprzez zmianę definicji „Zgłoszenia” na następującą: „Zgłoszenie - czynność poinformowania Wykonawcy przez Zamawiającego o fakcie zaistnienia Błędu w system rejestracji i zgłoszeń Wykonawcy”

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez zmianę treści w części Definicje:

Było:

„Zgłoszenie - czynność poinformowania Wykonawcy przez Zamawiającego o fakcie zaistnienia Błędu w Systemie za pomocą któregośkolwiek ze sposobów wskazanych w Umowie”

Jest:

„Zgłoszenie - czynność poinformowania Wykonawcy przez Zamawiającego o fakcie zaistnienia Błędu w Systemie poprzez dokonanie zgłoszenia w systemie rejestracji i zgłoszeń Wykonawcy, w przypadku niedostępności narzędzia Wykonawcy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy za pomocą któregośkolwiek ze sposobów wskazanych w Umowie.”

II. §1 Przedmiot Umowy:

ust. 1 a) pkt. xi. konsultacje merytoryczne

Prosimy o usunięcie niniejszego punktu ze względu na niedookreślony zakres bowiem Wykonawca nie wie co zamawiający rozumie przez konsultacje „merytoryczne”, czego one dotyczą i w jakim zakresie mają być świadczone tym bardziej, iż umowa obejmuje już podobne obowiązki takie jak: konsultacje mające na celu rozwiązywanie problemów związanych z eksploatacją lub działaniem Podsystemów Systemu OTAGO, świadczenie pomocy w rozwiązywaniu bieżących problemów z eksploatacją Systemu, doradztwo w sprawie używania Systemu, porady w używaniu Systemu dotyczących rozwiązywania konkretnych, wyspecyfikowanych problemów.

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez usunięcie w §1 Przedmiot Umowy ust.1 a) pkt. xi: konsultacje merytoryczne.

ust. 1 b) zaprojektowanie i wdrożenie modyfikacji Systemu OTAGO wraz z dostawą wymaganych licencji polegającej na możliwości realizacji przez Systemu OTAGO następujących e-usług (min. 4 poziom dojrzałości e-usługi):

Prosimy o określenie sposobu odbioru prac przewidzianych do wykonania w ramach powyższego wymagania.

Odpowiedź:

Zamawiający zmodyfikował SIWZ w tym zakresie w ramach odpowiedzi na wcześniejsze pytania.

ust. 2 k) „PLBUD/FKPLAN Planowanie budżetu”

Prosimy o usunięcie skrótu /FKPLAN bowiem nie odpowiada on wskazanej definicji podsystemu „Planowanie budżetu”

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez zmianę treści w §1 ust.2:

Było:

„WYBUD/ORU Wydatki budżetowe”

„PLBUD/FKPLAN Planowanie budżetu”

Jest:

„WYBUD – Obsługa wydatków budżetowych”

„PLBUD – Obsługa planowania budżetu”

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez dodanie w §1 ust.2, punktów:

„ORU – Generalny rejestr umów

FKPLAN – Plan budżetu.”

ust. 2 g) „WYBUD/ORU Wydatki budżetowe,”

Prosimy o usunięcie skrótu /ORU bowiem nie odpowiada on wskazanej definicji podsystemu „Wydatki budżetowe”?

Odpowiedź:

Zamawiający zmodyfikował SIWZ w tym zakresie w ramach odpowiedzi na wcześniejsze pytania.

ust. 3 zdanie „.....Właścicielem kodów źródłowych jest Asseco Data Systems S.A. z siedzibą w Gdyni, ul. Żwirki i Wigury 15, 81-387 Gdynia.”

Prosimy o zmianę adresu właściciela kodów źródłowych na: 81-321 Gdynia ul. Podolska 21.

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez zmianę treści w §1 ust.3:

Było:

„System OTAGO i Baza Danych pracują pod systemem operacyjnym MS Windows Server 2008R2. Wersja bazy danych Oracle Database Standard Edition One ver. 11.2.0.4.0 z ważną usługą software update license & suport. System został stworzony za pomocą programu Oracle Developer, 6i a także narzędzi do tworzenia aplikacji na przeglądarki internetowe. Właścicielem kodów źródłowych jest Asseco Data Systems S.A. z siedzibą w Gdyni, ul. Żwirki i Wigury 15, 811-387 Gdynia.”

Jest:

„System OTAGO i Baza Danych pracują pod systemem operacyjnym MS Windows Server 2008R2. Wersja bazy danych Oracle Database Standard Edition One ver. 11.2.0.4.0 z ważną usługą software

update license & suport. System został stworzony za pomocą programu Oracle Developer, 6i a także narzędzi do tworzenia aplikacji na przeglądarki internetowe. Właścicielem kodów źródłowych jest Asseco Data Systems S.A. z siedzibą w Gdyni, ul. Podolska 21, 81-321 Gdynia.”

ust. 5 g) automatyczne przesłanie po dokonaniu integracji z systemem dziedzinowym Zamawiającego obsługującym wnioski za pośrednictwem np. odpowiedniego web service za pośrednictwem Szyny Danych Systemu OTAGO

Prosimy o wskazanie jakie systemy dziedzinowe Zamawiającego mają obsługiwać e-Uслуги wdrożone przez Wykonawcę oraz czy te systemy posiadają API do integracji.

Odpowiedź:

Przedmiotem Umowy jest zaprojektowanie i wdrożenie modyfikacji Systemu OTAGO. Zaprojektowana przez Wykonawcę modyfikacja Systemu OTAGO musi umożliwiać wykonanie przez Wykonawcę wszystkich e-Uslug wymaganych do realizacji w ramach Umowy. Jeżeli realizacja e-Uslugi wg projektu Wykonawcy wymaga obsługi kilku systemów dziedzinowych Zamawiającego należy to uwzględnić w cenie oferty. Realizacja wymiany danych pomiędzy systemami dziedzinowymi Zamawiającego (np. API) wg projektu Wykonawcy.

ust 5 zdanie: Wykonawca w ramach realizacji wykona wymagane dla wskazanych usług e-formularze na wzór pism dostarczonych przez Zamawiającego.

Prosimy o przekazanie wzorów formularzy bowiem bez nich nie jest możliwe skalkulowanie kosztów oferty.

Odpowiedź:

Wszystkie wzory formularzy znajdują się na stronie Zamawiającego pod linkiem: <http://bip.zielonagora.pl/procedury/4/wydzial/>

Przykładowe formularze:

- Wypis i wyrys:

http://bip.zielonagora.pl/procedury/3/137/UZYSKANIE_WYPISU_I_WYRYSU_Z_PLANU_MIEJSCOWEGO_LUB_STUDIUM/

- Zaświadczenie o przeznaczeniu w planie:

http://bip.zielonagora.pl/procedury/3/138/UZYSKANIE_ZASWIADCZENIA_O_PRZEZNACZENIU_NIERUCHOMOSCI_W_PLANIE_MIEJSCOWYM_OD_0A/

- Zaświadczenie o zgodności budowy:

http://bip.zielonagora.pl/procedury/3/356/UZYSKANIE_ZASWIADCZENIA_O_ZGODNOSCI_BUDOWY_Z_USTALENIAMI_OBOWIAZUJACEGO_MIEJSCOWEGO_PLANU_ZAGOSPODAROWANIA_PRZEZ_ZESTRZENNEGO/

ust 5 zdanie: (Zamawiający dopuszcza realizację płatności za wypis i wyrys poprzez wykonanie przez Wykonawcę integracji z istniejącym modułem e-płatności - w takim przypadku koszt integracji należy uwzględnić w cenie oferty).

Prosimy o zmianę terminu realizacji powyższego zobowiązania do końca trwania umowy tj. do dnia 31 grudnia 2019r i tym samym uwzględnienie jej w pkt. 6 §1

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez zmianę treści w §1 ust.6, pkt b:

Było:

„czynności opisane przez Zamawiającego w ust. 1 pkt. b): do 30 czerwca 2019r.”

Jest:

„czynności opisane przez Zamawiającego w ust. 1 pkt. b): do 1 września 2019r..”

III. §2 Obowiązki Wykonawcy

ust. 12 Instalowania Poprawek oraz nowych wersji Podsystemów Systemu OTAGO na infrastrukturze Zamawiającego leży po stronie Wykonawcy.

Przeniesienie powyższego zobowiązania na Wykonawcę zdecydowanie zwiększa zakres prac po jego stronie a tym samym generuje dodatkowe koszty. Prosimy o zmianę powyższego poprzez usunięcie tego zapisu oraz przywrócenie tego obowiązku po stronie Zamawiającego, w przeciwnym wypadku zostanie to uwzględnione w cenie oferty.

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez zmianę treści w §2 ust.12:

Było:

„Instalowania Poprawek oraz nowych wersji Podsystemów Systemu OTAGO na infrastrukturze Zamawiającego leży po stronie Wykonawcy.”

Jest:

„Instalowanie Poprawek oraz nowych wersji Podsystemów Systemu OTAGO na infrastrukturze Zamawiającego leży po stronie Zamawiającego.”

Pytanie 12

dotyczy Załącznika nr. 1.4 Wzór umowy §8 Kary umowne

Zamawiający określił kary umowne niestandardowe na rynku dla tego rodzaju usług. Kary określone w umowie są zbyt wygórowane co przekłada się bezpośrednio na wzrost ryzyka kontraktowego Wykonawcy, a co za tym idzie wysokość ceny oferty.

Wykonawca pragnie wskazać, że zamawiający sektora samorządu terytorialnego o znacznie większej lub zbliżonej liczbie mieszkańców (np. Gdańsk, Bydgoszcz czy Toruń) w umowach na podobny zakres usług stosują wielokrotnie niższe kary, których wysokość kształtuje się na poziomie 300-600 zł a nie jak w Państwa przypadku na poziomie 2-3 tys zł.

Biorąc powyższe pod uwagę proponujemy zmniejszenie kar umownych odpowiednio z 3% i 5% na 0,5% i 1%. Podobnie w przypadku kar umownych dotyczących e-Uслуг.

Jednocześnie pragniemy wskazać, iż ewentualny brak zmian w powyższym zakresie wpłynie na znaczny wzrost cen ofert co ostatecznie może spowodować zmianę usytuowania zamówienia w siatce kwot progowych dla zamówień publicznych. Biorąc pod uwagę powyższe istnieje również ryzyko, iż w postępowaniu nie zostanie złożona żadna oferta.

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia treść SIWZ tj. Załącznik nr I.4 do SIWZ (Projekt umowy), poprzez zmianę treści w §8 ust.1, pkt a):

Było:

„za zwłokę w usuwaniu wykrytych i zgłoszonych Błędów oraz modyfikacji – w wysokości 3% wynagrodzenia miesięcznego brutto, o którym mowa w § 6 ust.1, pkt. a), za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, przez pierwsze 5 dni roboczych zwłoki, a za każdy następny dzień roboczy zwłoki – w wysokości 5 % wynagrodzenia miesięcznego brutto, o którym mowa w § 6 ust.1, pkt. a). Jeśli Zgłoszenie wymaga uzupełnienia, termin realizacji zostaje przesunięty o tyle dni ile potrzeba na jego uzupełnienie. Przesunięcie terminu będzie się odbywało na zasadzie wzajemnych uzgodnień, potwierdzonych przez Zamawiającego na piśmie,”

Jest:

„za zwłokę w usuwaniu wykrytych i zgłoszonych Błędów oraz modyfikacji – w wysokości 1% wynagrodzenia miesięcznego brutto, o którym mowa w § 6 ust.1, pkt. a), za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, przez pierwsze 5 dni roboczych zwłoki, a za każdy następny dzień roboczy zwłoki – w wysokości 2 % wynagrodzenia miesięcznego brutto, o którym mowa w § 6 ust.1, pkt. a). Jeśli Zgłoszenie wymaga uzupełnienia, termin realizacji zostaje przesunięty o tyle dni ile potrzeba na jego uzupełnienie. Przesunięcie terminu będzie się odbywało na zasadzie wzajemnych uzgodnień, potwierdzonych przez Zamawiającego na piśmie,”

Było:

„za zwłokę w realizacji usług opisanych w §1, ust.1, pkt. b), – w wysokości 1500,00 zł brutto (słownie: tysiąc pięćset złotych brutto), za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, przez pierwsze 5 dni roboczych zwłoki, a za każdy następny dzień roboczy zwłoki – w wysokości 3000,00 zł brutto (słownie: trzy tysiące złotych brutto).”

Jest:

„za zwłokę w realizacji usług opisanych w §1, ust.1, pkt. b), – w wysokości 500,00 zł brutto (słownie: pięćset złotych brutto), za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, przez pierwsze 5 dni roboczych zwłoki, a za każdy następny dzień roboczy zwłoki – w wysokości 1000,00 zł brutto (słownie: jeden tysiąc złotych brutto).”

Powyższe informacje stanowią integralną część SIWZ i należy je uwzględnić w składanej ofercie.

z up. PREZYDENTA MIASTA
mgr Dariusz Lesicki
Zastępca Prezydenta